

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΕΡΓΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΣΥΓΓΡΑΦΕΩΝ

Συνοπτική έκθεσις πεπραγμένων τοῦ ἔτους 1979

Ἐπλούτισε τὴν βιβλιοθήκην του διὰ τῶν τόμων τοῦ 1979, ὡς καὶ τινων σειρῶν παλαιότερων, ἑκατὸν περιοδικῶν ἀρχαίας καὶ μεσαιωνικῆς φιλολογίας, παπυρολογίας, βιβλιογραφίας, ἱστορίας, φιλοσοφίας, αἰσθητικῆς καὶ συγκριτικῆς φιλολογίας.

Ἐπίσης διὰ παραγγελίας περίπου 350 τόμων σπουδαίων, κυρίως νεωτάτων ἔργων σχετικῶν πρὸς τὴν βιβλιογραφίαν, μεθοδολογίαν, ἱστορίαν τῆς κλασσικῆς καὶ μεσαιωνικῆς φιλολογίας, τὴν παπυρολογίαν, παλαιογραφίαν καὶ κωδικολογίαν, τὴν ἱστορίαν τῆς ἀρχαίας καὶ μεσαιωνικῆς γραμματείας, τὰ λεξικά, γενικὰ καὶ συγγραφέων, τὰ ἀρχαῖα καὶ μεσαιωνικὰ κείμενα καὶ τὴν ἐρμηνείαν αὐτῶν, πρὸς τὴν ἀρχαίαν καὶ μεσαιωνικὴν ἱστορίαν, τὴν φιλοσοφίαν, τὴν μυθολογίαν καὶ θρησκείαν ὡς καὶ πρὸς τὴν ἐπίδρασιν τοῦ ἀρχαίου καὶ μεσαιωνικοῦ κόσμου μέχρι καὶ σήμερον (ἐκ τῶν ὁποίων οἱ περισσότεροι ἔχουν ἤδη παραληφθῆ).

Ἡ ἀποδελτίωσις γίνεται κατὰ συγγραφεῖς, καθ' ὕλην καὶ γραμματειακοὺς τομεῖς, πρὸς εὐκολωτέραν καὶ ὀρθοτέραν ἐνημέρωσιν τῶν ἐνδιαφερομένων.

Διεξήγαγεν ἀλληλογραφίαν μὲ βιβλιοθήκας τοῦ ἐξωτερικοῦ, ὅπου ἀπόκεινται ἑλληνικὰ χειρόγραφα, παρήγγειλε 40 μικροταινίας χειρογράφων ἀρχαίων ἑλληνικῶν καὶ βυζαντινῶν κειμένων, παρέλαβε 25 καὶ ἤλεγξε διὰ τῶν σχετικῶν μηχανημάτων αὐτοῦ τὸ περιεχόμενον αὐτῶν.

Οἱ συντάκται τοῦ Κέντρου:

1. Εἰργάσθησαν εἰς τὰς ἐργασίας τὰς σχετικὰς πρὸς τὸν ὑποκείμενον εἰς προέλεγχον, ἔλεγχον καὶ μετέλεγχον προὑπολογισμὸν τοῦ Κέντρου, ἐπειδὴ δὲν ἔχει κατορθωθῆ μέχρι σήμερον νὰ διορισθῆ ἀρμόδιον διὰ τὰς ἐργασίας ταύτας προσωπικόν.

2. Ἠσχολήθησαν εἰς τὴν ἐπιστημονικὴν ἐργασίαν τὴν σχετικὴν πρὸς τὴν Βιβλιοθήκην καὶ τὸ ἀρχεῖον μικροταινιῶν χειρογράφων, ὡς ὀρίζει ὁ Νόμος.

3. Συνέχισαν τὴν ἐνημέρωσιν καὶ εἰδίκευσίν των, ὁ Β. Τσακατίκας εἰς τοὺς ἀρχαίους ἱστορικοὺς καὶ τὴν φιλοσοφίαν τῆς ἱστορίας, ὁ Ν. Ζαγανιάρης εἰς τὸ ἀρχαῖον ἔπος, ἡ Γεωργία Ξανθάκη-Καραμάνου καὶ ὁ Ἰω. Ἀναστασίου εἰς τὴν ἀρχαίαν ρητορικὴν, ἡ Ἐρ. Ἡλιάδου εἰς τὴν Δευτέραν σοφιστικὴν, ὁ Γ. Τρίαντος καὶ ἡ Γ. Καραμάνου εἰς τὸ ἀρχαῖον δράμα, ὁ Ἀλ. Κεσίσογλου εἰς τὴν μεθοδολογίαν τῆς κλασσικῆς φιλολογίας καὶ εἰς τὴν Λατινικὴν Λογοτεχνίαν, καὶ ὁ Βασ. Κύρκος εἰς τὴν ἀρχαίαν ἑλληνικὴν φιλοσοφίαν.

4. Συνέχισαν τὴν παρασκευὴν ἐκδόσεων κειμένων ἀνηκόντων εἰς τοὺς ὡς ἄνω τομεῖς, ὡς ἕκαστος ἐδήλωσε :

Ὁ Βασ. Τσακατίκας ὠλοκλήρωσε τὴν μετάφρασιν τοῦ α' βιβλίου τῶν «Ἱστοριῶν» τοῦ Πολυβίου.

Ὁ Βασ. Κύρκος ὠλοκλήρωσε τὴν μετάφρασιν τῆς «Ρητορικῆς» τοῦ Ἀριστοτέλους.

Ὁ Γ. Τριάντος ἀνεθεώρησε τὴν μετάφρασίν του τοῦ «Ἱππολύτου» τοῦ Εὐριπίδου.

Ὁ Ἀλ. Κεσίσογλου συνέχισε τὴν παρασκευὴν τῆς ἐκδόσεως τοῦ Γάλβα τοῦ Πλουτάρχου· συνέθεσε τὸ κεφάλαιον «Οἱ Βίοι τῶν Ρωμαίων Αὐτοκρατόρων» ἀπὸ τὴν Εἰσαγωγὴν ὡς καὶ σχόλια εἰς χωρία τοῦ ἐν λόγῳ κειμένου.

Ἡ Γ. Ξανθάκη-Καραμάνου ὠλοκλήρωσε τὴν εἰσαγωγὴν, μετάφρασιν καὶ σύνταξιν τοῦ κριτικοῦ ὑπομνήματος τοῦ κατὰ Ἀριστοκράτους λόγου τοῦ Δημοσθένους.

Ὁ Ν. Ζαγανιάρης συνέχισε τὴν παρασκευὴν ἐκδόσεως Ἀπολλωνίου τοῦ Ροδίου, Ἀργοναυτικῶν : I 485-579 μετάφρασις, ἐρμηνευτικὸν καὶ κριτικὸν ὑπόμνημα. Ἐδημοσίευσε βιβλιοκρισίαν τοῦ ἔργου : Apollonios de Rhodes, Argonautiques, t. I. Chants I - II. Texte établi et commenté par F. Vian et traduit par E. Delage, Paris, Les Belles Lettres, 1974 εἰς τὸ περιοδικὸν «Πλάτων» 31, 1979 (ὑπὸ ἐκτύπωσιν).

Ἡ Ἐρ. Ἡλιάδου ἔγραψε τὰ σχόλια εἰς τὸ ἔργον τοῦ Λουκιανοῦ «Δις Κατηγορούμενος».

Ὁ Ἰω. Ἀναστασίου ὠλοκλήρωσε τὴν μετάφρασιν τῶν λόγων τοῦ Ἀντιφῶντος καὶ ἤρχισε τὴν ρητορικὴν ἀνάλυσιν τῶν Τετραλογιῶν.

Τέλος, ὁ διευθυντὴς τοῦ Κέντρου ἐνημέρωσε τὸν πρῶτον τόμον τῆς ἐκδόσεως τοῦ Καλλιμάχου (Αἴτια, Ἰαμβοί, Ἐκάλῃ) εἰς τὴν σχετικὴν ἐπιστημονικὴν κίνησιν τῶν ἐτῶν 1976-1979. Ὁ τόμος οὗτος δύναται νὰ δημοσιευθῇ λίαν προσεχῶς, περιλαμβάνει δὲ εἰσαγωγὴν, τὸ ἀρχαῖον κείμενον, μετάφρασιν εἰς τὴν νέαν ἑλληνικὴν καὶ διεξοδικὴν ἐρμηνείαν τοῦ κειμένου ὡς ποιητικοῦ.

Ἐκ τῶν ὑπὸ δημοσίευσιν Βοηθητικῶν ἔργων κυκλοφορεῖ ἐντὸς τῶν ἡμερῶν εἰς μετάφρασιν τὸ βιβλίον τοῦ Β. Α. Van Groningen, *Traité d'histoire et de critique des textes grecs*, εὑρίσκεται δὲ εἰς τὸ τυπογραφεῖον ἀναθεωρημένη καὶ διωρθωμένη ἢ μετάφρασις τοῦ δευτέρου τόμου τοῦ ἔργου τοῦ Rudolf Pfeiffer, *History of Classical Scholarship 1300-1850*.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 15 Δεκεμβρίου 1979

Ὁ Διευθυντὴς
Χαραλ. Σ. Φλωρᾶτος